



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
26 April 2004

Пятьдесят восьмая сессия
Пункт 120 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Пятого комитета (A/58/572/Add.2)]

58/283. Доклад Объединенной инспекционной группы о вспомогательных расходах, связанных с внебюджетной деятельностью, в организациях системы Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свое решение 58/560 от 23 декабря 2003 года,

рассмотрев доклад Объединенной инспекционной группы о вспомогательных расходах, связанных с внебюджетной деятельностью, в организациях системы Организации Объединенных Наций¹, записку Генерального секретаря, препровождающую его замечания и замечания Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций по этому докладу² и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³, а также записку Объединенной инспекционной группы⁴, представленную во исполнение решения 58/560 Генеральной Ассамблеи и содержащую дополнительные разъяснения по ряду рекомендаций, изложенных в ее докладе,

1. *соглашается с замечаниями и рекомендациями Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащимися в его докладе³, с учетом положений настоящей резолюции;*

2. *принимает к сведению замечания Генерального секретаря и замечания Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций²;*

3. *одобряет рекомендации, содержащиеся в докладе Объединенной инспекционной группы о вспомогательных расходах, связанных с внебюджетной деятельностью, в организациях системы Организации*

¹ См. A/57/442.

² A/57/442/Add.1.

³ A/57/434, пункты 5 и 6.

⁴ A/58/714.

Объединенных Наций¹, в части, относящейся к Организации Объединенных Наций, с учетом положений настоящей резолюции;

4. *признает*, что рекомендации 2, 3, 5, 6, 8 и 10 адресованы административным руководителям, и предлагает административным руководителям рассмотреть эти рекомендации;

5. *принимает к сведению* рекомендацию 1 и выражает согласие с Объединенной инспекционной группой в том, что руководящим органам следует принимать меры, которые они считают необходимыми, для обеспечения того, чтобы внебюджетные ресурсы принимались на цели, которые согласуются с программными приоритетами и утвержденными мандатами;

6. *принимает к сведению также* рекомендацию 4 и обращает внимание директивных органов на практику Детского фонда Организации Объединенных Наций, в соответствии с которой проценты, получаемые по части не предусмотренных в бюджете взносов, удерживаются организацией, и предлагает директивным органам рассмотреть возможность и уместность применения такой практики в их организациях;

7. *принимает к сведению далее* рекомендацию 9 и выражает согласие с Объединенной инспекционной группой в том, что директивным органам следует принять соответствующую политику в области вспомогательных расходов, с тем чтобы можно было и впредь эффективно мобилизовывать внебюджетные ресурсы и использовать их для осуществления предусмотренной мандатами деятельности в области развития и в гуманитарной и других основных областях деятельности, а также выражает согласие с тем, что такая политика должна быть четкой, транспарентной и простой в осуществлении и должна предусматривать последовательный и справедливый подход к специальным механизмам.

83-е пленарное заседание,
8 апреля 2004 года